



Инструкция по применению

Ортезы абдоминальные

Модели: АТ04603, АТ04604, АТ04605



АТ04603 Ортез послеоперационный (с отверстием для стомы)

Абдоминальный ортез (с отверстием для стомы) служит для поддержания, стабилизации и укрытия стомийного мешка, а также для поддержания и укрепления передней брюшной стенки. Ортез имеет полосу, в которой пользователь самостоятельно может вырезать отверстие для стомийного мешка – по своим индивидуальным предпочтениям. В то же время данное изделие может выполнять функцию обычного абдоминального ортеза. Прикрепляемый липучками элемент из ткани позволяет спрятать стомийный мешок. Ортез выполнен из мягкой, легко пропускающей воздух ткани, что обеспечивает большой комфорт пользования. Рекомендован при выведенной стоме, грыжах передней брюшной стенки, ослаблении мышц передней брюшной стенки, в период после хирургического вмешательства на органы брюшной полости. Застежка на липучках дает широкую возможность регулировки.

Высота ортеза: 24 см

Размер (обхват талии): XS (70÷80 см), S (81÷90 см), M (91÷100 см), L (101÷110 см), XL (111÷120 см), XXL (121-130 см), XXXL (>130 см)

Ортез следует разместить так, чтобы отверстие стомийного мешка находилось на месте выведения стомы. Прикрепленный к ортезу стомийный мешок следует обеспечить защитным материалом.

Внимание: упаковка не содержит стомийных мешков.



АТ04604 Ортез при пупочной грыже с пелотом

Ортез абдоминальный предотвращает излишнее растяжение мышц передней брюшной стенки и появление грыж. Применяется для недопущения перемещения в грыжевой мешок внутренних органов и их дальнейшего ущемления при уже имеющихся грыжах. Приложенная полужесткая специальная вставка (пелот) обеспечивает дополнительный нажим в месте образования грыжи передней брюшной стенки, что препятствует увеличению грыжи.

Показания

Ослабление мышц передней брюшной стенки, послеродовой период, грыжи передней брюшной стенки, период после хирургического вмешательства на органы брюшной полости. Застежка на липучках дает широкую возможность регулировки

Высота ортеза: 24 см

Размер (обхват талии): S (61,6÷81,3 см), M (81,3÷94 см), L (94÷104,1 см), XL (104,1÷114,3 см), XXL (114,3-121,9 см)



АТ04605 Ортез абдоминальный (послеоперационный)

Ортез абдоминальный предотвращает излишнее растяжение мышц передней брюшной стенки и применяется как для профилактики образования грыж, так и для недопущения перемещения в грыжевой мешок и дальнейшего ущемления внутренних органов при уже имеющихся грыжах. Ортез выполнен из уникального сочетания двух сеток: внешней – прочной, переносящей нагрузки, и внутренней – мягкой и комфортной в контакте с телом. Благодаря этому ортез воздухопроницаем, обеспечивает идеальный отвод излишков тепла и пота, а также «дыхание» тела под ним.

Показания

Ослабление мышц передней брюшной стенки, послеродовой период, грыжи передней брюшной стенки, период после хирургического вмешательства на органы брюшной полости. Застежка на липучках дает широкую возможность регулировки.

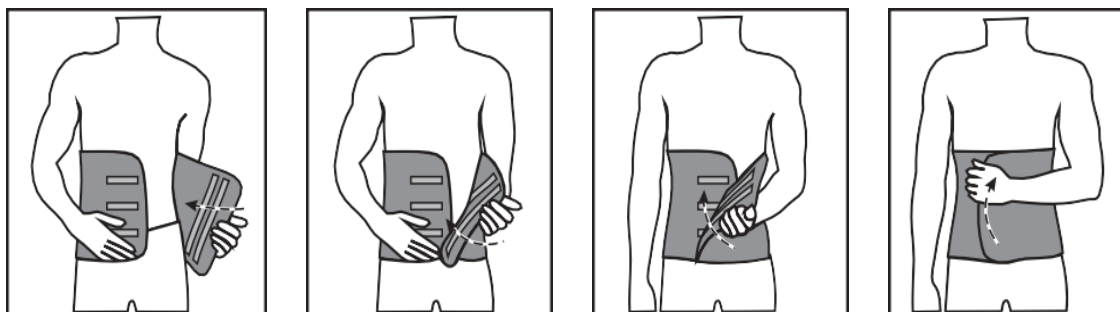
Высота ортеза: 24 см

Размер (обхват талии): S (70 – 90 см), M (80 – 95 см), L (90 – 105 см), XL (95 – 112 см), XXL (105 – 121 см), XXXL (115 – 140 см).



Инструкция по надеванию ортеза:

В целях правильного подбора размера следует измерить обхват талии.



Расстегнуть липучку. Надеть ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника, а затем застегнуть спереди на липучку.

Изделие имеет широкий диапазон регулировки. Ортез можно быстро и легко подобрать к форме тела пациента. Застежка на липучках гарантирует эффективную фиксацию.

Примечания

Ортез абдоминальный следует применять в соответствии с предписаниями врача и физиотерапевта. Изделие не следует применять в случае открытых ран, ссадин, а также после предварительного применения геля и разогревающей мази.

Состав

Модель АТ04603:

50 % - полиэстер, 15 % - полиамид, 5 % - латекс, 30 % - хлопок.

Модель АТ04604:

45 % - полиэстер, 37 % - полиамид, 5 % - хлопок, 13 % - полипропилен.

Модель АТ04605:

20 % - полиэстер, 45 % - полиамид, 35 % - хлопок.

Рекомендации по уходу за изделием

- Ортез можно стирать исключительно вручную в воде при температуре до 40°C деликатным моющим средством.
- Глажка, химчистка, использование отбеливателей запрещены.
- Не выжимать.
- Сушить в сухом виде в развернутом состоянии, деликатно отжать перед сушкой.

Внимание!

1. Перед применением изделия необходимо проконсультироваться с лечащим врачом.
2. Надевать на нателное бельё.
3. Длительность ежедневного использования изделия в соответствии с рекомендациями Вашего лечащего врача. Использовать изделие исключительно по назначению. При возникновении вопросов по применению, обратитесь к Вашему лечащему врачу.
4. Противопоказания: индивидуальная непереносимость материалов.
5. Изделие нельзя применять при наличии открытых ран, ссадин.
6. Условия хранения: в сухом месте при комнатной температуре.

Информация об изделии

Для получения подробной информации об изделии обратитесь к производителю или к продавцу в вашей местности.

Срок годности (хранения): 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения, эксплуатации и ухода за изделием.

Гарантия: полгода с даты покупки без потери медицинских качеств.

**Импортер в Республику Беларусь – ИООО «АНМЕДПЛЮС», г.Минск, ул.Пономаренко 35/А - 318
тел.: +375 44 799 76 99.**

**Производитель - ANTAR Sp. J., ул. Зависьляньска, 43; 03-068, Варшава, Республика Польша,
тел.: 0 22 518 36 00.**



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:.....

Серийный номер:

Дата продажи:.....

1) Фирма Antar Sp.J. (АНТАР), 03-068 Варшава, ул. Зависьляньска, 43, настоящим предоставляет гарантию на изделие сроком 12 месяцев со дня продажи.

2) Во время гарантийного срока АНТАР обязуется провести необходимый ремонт изделия для восстановления правильного его функционирования в течение 14 рабочих дней со дня получения

изделия на ремонт по вышеуказанному адресу.

3) АНТАР сохраняет за собою право заменить изделие, в случае, если признает, что издержки на ремонт превышают его стоимость.

4) В случае обнаружения, что изделие работает неправильно, следует незамедлительно отправить его в адрес АНТАР (см. п. 1) или связаться с пунктом продажи изделия.

5) Прежде, чем начать эксплуатацию, необходимо ознакомиться с инструкцией по применению и тщательно её соблюдать. Использование изделия не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией лишает изделие гарантии.

6) Гарантией не охвачены повреждения, возникшие вследствие пробоя или пореза изделия острым предметом, повреждения в результате воздействия внешней механической силы, излишнего нажима, соединения изделия с жирными или маслянистыми веществами, бензином и другими агрессивными веществами.

7) НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ ТОВАРА (ЧЕКОМ, СЧЁТОМ ИЛИ СЧЕТОМ-ФАКТУРОЙ). ПРОСИМ ПРИЛОЖИТЬ ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ В СЛУЧАЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ.

8) Претензии, заявленные без подтверждения покупки товара, не принимаются.



Antar Sp.J.

ul. Zawiślńska 43, 03-068 Warszawa

tel. +48 22 518 36 00

fax: +48 22 518 36 30

e-mail:antar@antar.net



www.antar.net



V

Импортер в РБ – ИООО
«АНМЕДПЛЮС»,
тел.: +375 44 799 76 99.

Штамп пункта продажи, Ф.И.О.
и разборчивая подпись продавца:

_____ ()

1.29.02.2016



Инструкция по применению

Ортез голеностопный жесткий из пластмассы (короткий)

Модель: AT53008 (короткий)



AT53008 – Ортез голеностопный жесткий из пластмассы (короткий)

Ортез AT53008 обеспечивает поддержку и стабилизацию голеностопного сустава, фиксацию суставов стопы при ходьбе и является защитным устройством, используемым при профилактике и реабилитации травм голеностопного сустава. Уникальная конструкция облегчает оптимальную подгонку ортеза по размеру конкретного пользователя путем регулировки давления в воздушной камере вкладыша.

Назначение

Состояние после операций на ступне или лодыжке.

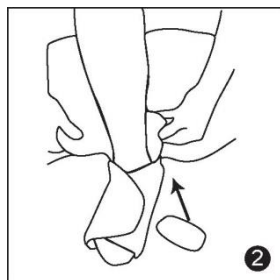
Стабилизация переломов ступни или лодыжки.

Растяжение связок лодыжки средней или тяжелой степени.

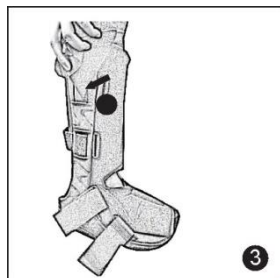
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



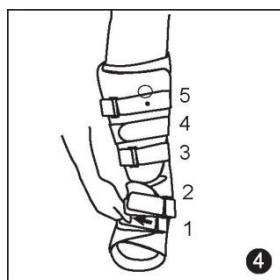
1. Поместите ступню и ногу во вкладыш из пеноматериала и затяните вкладыш таким образом, чтобы он прилегал к ступне.



2. Для лучшего прилегания используйте прокладки, помещаемые во вкладыш или между вкладышем и каркасом

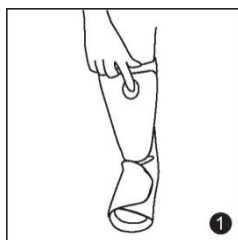


3. Поместите ступню, обмотанную вкладышем, в ботинок и легко оттяните наружу расположенные по обеим сторонам вертикальные фиксаторы. Поперечная ось голени должна быть совмещена по обеим сторонам с фиксаторами. Затем отпустите фиксаторы, чтобы они прилегали к вкладышу. Вставьте первый сверху ремень в отверстия по обеим сторонам каркаса.

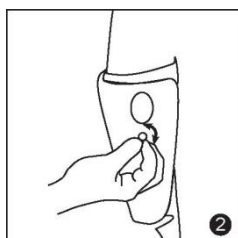


4. Затяните все крючки и ремни, начиная от передней части ступни и далее к верхней части ноги.

Регулировка давления в воздушной камере



1. Для накачки воздушной камеры поверните кнопку в положение «качать», а затем нажмите на изображение насоса.



2. Для спуска воздуха поверните кнопку в положение «спустить воздух»

Таблица размеров

Размер ботинка	
S	36 - 39
M	40 - 44
L	44 - 46,5
XL	46,5+

Вышеуказанные размеры касаются модели AT53008

Длина: AT53008 – 28 см.

Состав

Модель AT53008:

Ботинок: 85% нейлон, 15% стекловолокно.

Каркас: 11,75% полиэстер, 11.75% нейлон, 76.5% полиуретан.

Рекомендации по стирке

- Перед стиркой снимите металлические детали и каркас.
- Стирать вручную в холодной воде с использованием мягкого мыла. Сушить исключительно на воздухе.
- Не сушить в сушилке, не подвергать химической чистке, не использовать отбеливатель.
- Не подвергать воздействию источников тепла.



Внимание!

Если после использования изделия на коже появится аллергическая реакция, возникнет дискомфорт или боль, следует немедленно обратиться к врачу.

Информация об изделии

Для получения подробной информации об изделии обратитесь к производителю или к продавцу в вашей местности.

Срок годности (хранения): 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения, эксплуатации и ухода за изделием.

Гарантия: полгода с даты покупки без потери медицинских качеств.

Импортер в Республику Беларусь – ИООО «АНМЕДПЛЮС», г.Минск, ул.Пономаренко 35/А -
318 тел.: +375 44 799 76 99.

Производитель - ANтар Sp. J., ул. Зависьляньска, 43; 03-068, Варшава, Республика Польша,
тел.: 0 22 518 36 00.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:.....

Серийный номер:

Дата продажи:.....

1) Фирма Antar Sp.J. (АНТАР), 03-068 Варшава, ул. Зависьяньска, 43, настоящим предоставляет гарантию на изделие сроком 12 месяцев со дня продажи.

2) Во время гарантийного срока АНТАР обязуется провести необходимый ремонт изделия для восстановления правильного его функционирования в течение 14 рабочих дней со дня получения

изделия на ремонт по вышеуказанному адресу.

3) АНТАР сохраняет за собою право заменить изделие, в случае, если признает, что издержки на ремонт превышают его стоимость.

4) В случае обнаружения, что изделие работает неправильно, следует незамедлительно отправить его в адрес АНТАР (см. п. 1) или связаться с пунктом продажи изделия.

5) Прежде, чем начать эксплуатацию, необходимо ознакомиться с инструкцией по применению и тщательно её соблюдать. Использование изделия не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией лишает изделие гарантии.

6) Гарантией не охвачены повреждения, возникшие вследствие пробоя или пореза изделия острым предметом, повреждения в результате воздействия внешней механической силы, излишнего нажима, соединения изделия с жирными или маслянистыми веществами, бензином и другими агрессивными веществами.

7) НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ ТОВАРА (ЧЕКОМ, СЧЁТОМ ИЛИ СЧЕТОМ-ФАКТУРОЙ). ПРОСИМ ПРИЛОЖИТЬ ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ В СЛУЧАЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ.

8) Претензии, заявленные без подтверждения покупки товара, не принимаются.



Antar Sp.J.
ul. Zawisłańska 43, 03-068 Warszawa
tel. +48 22 518 36 00
fax: +48 22 518 36 30
e-mail: antar@antar.net

Импортер в РБ – ИООО
«АНМЕДПЛЮС»,
тел.: +375 44 799 76 99.

Штамп пункта продажи, Ф.И.О.
и разборчивая подпись продавца:



www.antar.net



V

_____()

1.29.02.2016



Инструкция по применению

Ортез плечевой (повязка для поддержки руки, «Косынка»)

Модель: АТ04003



АТ04003 Ортез плечевой (повязка для поддержки руки, «Косынка»)

Ортез плечевой применяется в целях фиксации верхней конечности при легких вывихах в качестве повязки, которая поддерживает гипсовую повязку во время реабилитации, а также при вывихах локтевого сустава.

Для того, чтобы подобрать соответствующий размер, следует измерить длину предплечья:

Таблица размеров:

XS	(21 - 23 см)
S	(23,5 - 25,4 см)
M	(25,7 - 30,5 см)
L	(30,8 - 35,6 см)
XL	(35,9 - 40,6 см)

Состав

Модель АТ04003: 12,5 % - полиэстер, 50 % - полиамид, 12,5 % - хлопок, 12, 5 % - полипропилен, 12, 5 % - пластмасса.

Рекомендации по уходу за изделием

- Продукт можно стирать исключительно вручную в воде при температуре до 40°C деликатным моющим средством.
- Глажка и химчистка запрещены, не отбеливать, не выжимать.
- Сушить в развернутом виде, деликатно отжать перед сушкой.

Внимание!

1. Перед применением изделия необходимо проконсультироваться с лечащим врачом.
2. Надевать на нательное бельё.
3. Длительность ежедневного использования изделия в соответствии с рекомендациями Вашего лечащего врача. Использовать изделие исключительно по назначению. При возникновении вопросов по применению, обратитесь к Вашему лечащему врачу.
4. Противопоказания: индивидуальная непереносимость материалов.
5. Изделие нельзя применять при наличии открытых ран, ссадин.
6. Условия хранения: в сухом месте при комнатной температуре.

Информация об изделии

Для получения подробной информации об изделии обратитесь к производителю или к продавцу в вашей местности.

Срок годности (хранения): 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения, эксплуатации и ухода за изделием.

Гарантия: полгода с даты покупки без потери медицинских качеств.

Импортёр в Республику Беларусь – ИООО «АНМЕДПЛЮС», г.Минск, ул.Пономаренко 35/А - 318
тел.: +375 44 799 76 99.

Производитель - ANTAR Sp. J., ул. Зависьляньска, 43; 03-068, Варшава, Республика Польша,
тел.: 0 22 518 36 00.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:.....

Серийный номер:

Дата продажи:.....

1) Фирма Antar Sp.J. (АНТАР), 03-068 Варшава, ул. Зависьяньска, 43, настоящим предоставляет гарантию на изделие сроком 12 месяцев со дня продажи.

2) Во время гарантийного срока АНТАР обязуется провести необходимый ремонт изделия для восстановления правильного его функционирования в течение 14 рабочих дней со дня получения

изделия на ремонт по вышеуказанному адресу.

3) АНТАР сохраняет за собою право заменить изделие, в случае, если признает, что издержки на ремонт превышают его стоимость.

4) В случае обнаружения, что изделие работает неправильно, следует незамедлительно отправить его в адрес АНТАР (см. п. 1) или связаться с пунктом продажи изделия.

5) Прежде, чем начать эксплуатацию, необходимо ознакомиться с инструкцией по применению и тщательно её соблюдать. Использование изделия не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией лишает изделие гарантии.

6) Гарантией не охвачены повреждения, возникшие вследствие пробоя или пореза изделия острым предметом, повреждения в результате воздействия внешней механической силы, излишнего нажима, соединения изделия с жирными или маслянистыми веществами, бензином и другими агрессивными веществами.

7) НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ ТОВАРА (ЧЕКОМ, СЧЁТОМ ИЛИ СЧЕТОМ-ФАКТУРОЙ). ПРОСИМ ПРИЛОЖИТЬ ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ В СЛУЧАЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ.

8) Претензии, заявленные без подтверждения покупки товара, не принимаются.



Antar Sp.J.
ul. Zawiślńska 43, 03-068 Warszawa
tel. +48 22 518 36 00
fax: +48 22 518 36 30
e-mail: antar@antar.net

Импортер в РБ – ИООО
«АНМЕДПЛЮС»,
тел.: +375 44 799 76 99.

Штамп пункта продажи, Ф.И.О.
и разборчивая подпись продавца:



www.antar.net



V

_____()

1.29.02.2016



Инструкция по применению

Ортезы для позвоночника сильной степени фиксации

Модели: АТ04501, АТ04502, АТ04503, АТ04504



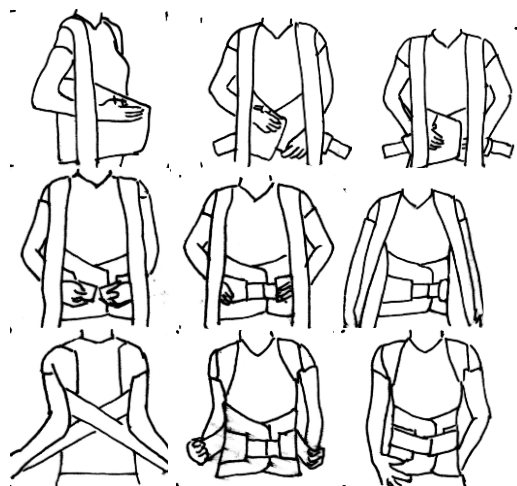
**АТ04501 Ортез для крестцового, поясничного и грудного отделов позвоночника с бретелями
(сильной степени фиксации)**

Ортез АТ04501 служит для укрепления крестцового, поясничного и грудного отделов позвоночника. Он выполнен из уникальной компоновки двух сеток, внешней – прочной, переносящей нагрузки, и внутренней – мягкой и комфортной в контакте с телом. Благодаря этому ортез воздухопроницаем, обеспечивает идеальный отвод излишков тепла и пота, а также «дыхание» тела под ортезом. Ортез оснащен стягивающими ремнями вокруг плеч со специальной мягкой зоной, которая предотвращает чрезмерный нажим на плечи и подмышки. Вшитые укрепления, боковые натяжки, а также околоручные ремни гарантируют идеальную фиксацию. Изделие оснащено также системой лент и вырезов, облегчающих его установку лицам с парезом рук. Ортез рекомендован при различных заболеваниях позвоночника, напр. межпозвоночной многоуровневой грыже, остеопорозе, дегенеративных изменениях, нестабильности позвоночника, поясничном спондилолистезе, компрессионном переломе позвоночника на фоне остеопороза, ишиасе, болевых синдромах пояснично-крестцового отдела, после оперативных вмешательств.

Высота ортеза: 22 см

Размеры (обхват талии): S (85-95 см), M (95-105 см), L (105-115 см), XL (115-125 см), XXL (125-136 см), XXXL (136-145 см)

Схема надевания ортеза



АТ04502 Ортез для пояснично-крестцового отдела позвоночника (сильной степени фиксации)

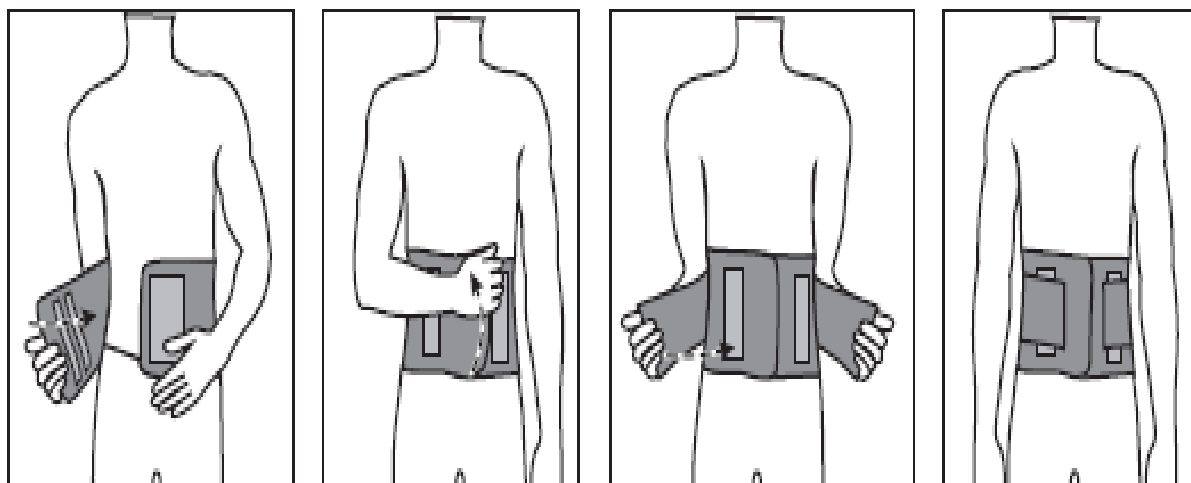
Ортез АТ04502 служит для укрепления крестцового и поясничного отделов позвоночника. Он выполнен из уникальной компоновки двух сеток, внешней – прочной, переносящей нагрузки, и внутренней – мягкой и комфортной в контакте с телом. Благодаря этому ортез воздухопроницаем, обеспечивает идеальный отвод излишков тепла и пота, а также «дыхание» тела под ортезом. Ортез оснащен системой 6 укреплений (4 длиной 28 см и 2 длиной 24 см) и боковых стягивающих ремней, обеспечивающей идеальное укрепление пояснично-крестцового отдела позвоночника. Изделие оснащено также системой лент и вырезов, облегчающих его установку лицам с парезом рук. Ортез рекомендован при различных заболеваниях позвоночника, напр. межпозвоночной многоуровневой грыже, остеопорозе, дегенеративных изменениях, нестабильности позвоночника, поясничном спондилолистезе, компрессионном переломе позвоночника на фоне остеопороза, ишиасе, болевых синдромах пояснично-крестцового отдела, после операционных процедур.

Высота ортеза – 30 см.

Размеры (обхват талии): S (80-90 см), M (90 – 100), L (100 – 110 см), XL (110 – 120 см), XXL (120 – 130 см), XXXL (130 – 140 см), XXXXL (140 – 150 см).



Схема надевания ортеза:



АТ04503 Ортез для пояснично-крестцового отдела позвоночника (сильной степени фиксации)

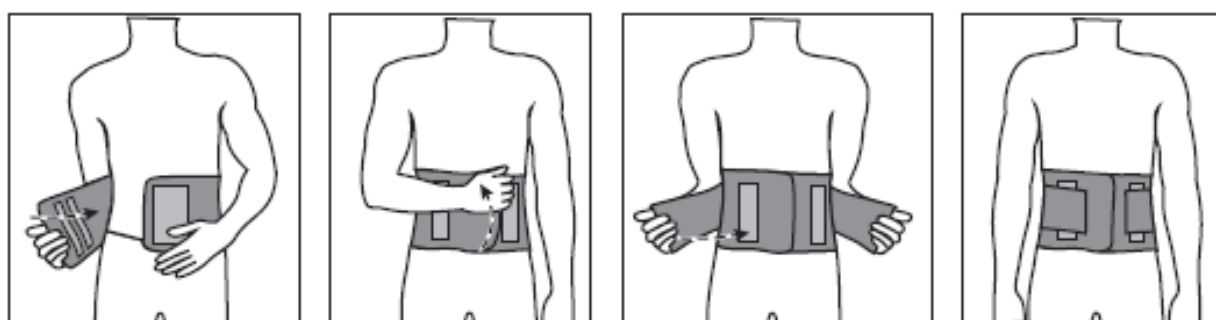
Ортез АТ04503 служит для укрепления поясничного отдела позвоночника. Ортез оснащен системой 4 укреплений длиной 20 см и боковых стягивающих ремней, обеспечивающей хорошее укрепление поясничного отдела позвоночника. Изделие оснащено также системой лент и вырезов, облегчающих его установку лицам с парезом рук. Ортез рекомендован при различных заболеваниях позвоночника, напр. межпозвоночной грыже поясничного отдела, дегенеративном заболевании позвоночника, корешковом синдроме (ишиасе).

Высота ортеза – 23 см.

Размеры (обхват талии): XS (70 – 80 см), S (80 – 95 см), M (90 – 100 см), L (95 – 105 см), XL (105 – 115 см), XXL (115 – 125 см), XXXL (125 – 135 см).



Схема надевания ортеза



АТ04504 Ортез для пояснично-крестцового отдела позвоночника с фиксирующими шлейками (сильной степени фиксации)

Ортез АТ04504 используется для укрепления пояснично-крестцового отдела позвоночника. Он позволяет зафиксировать пояснично-крестцовый отдел позвоночника в оптимальном анатомическом положении. Ортез оснащен стягивающими ремнями вокруг плеч со специальной мягкой зоной, которая предотвращает чрезмерный нажим на плечи и подмышки. Вшитые укрепления, околоремешные ремни и бретели внизу изделия гарантируют идеальную фиксацию, а также позволяют предотвратить скольжение ортеза. Изделие оснащено также системой лент и вырезов, облегчающих его установку лицам с парезом рук. Ортез рекомендован при различных заболеваниях позвоночника, напр. межпозвоночной грыже поясничного отдела, дегенеративном заболевании позвоночника, корешковом синдроме (ишиасе), в качестве защиты при выполнении физической нагрузки и при перемещении или подъеме тяжелых предметов, а также для автомобилистов во время длительных поездок для снятия напряжения в пояснично-крестцовом отделе позвоночника.

Высота ортеза – 23 см.

Размеры (обхват талии): XS (70 – 80 см), S (80 – 95 см), M (90 – 100 см), L (95 – 105 см), XL (105 – 115 см), XXL (115 – 125 см), XXXL (125 – 135 см).



Изделия имеют широкий диапазон регулировки. Ортезы быстро и легко можно подобрать к форме тела пациента. Застежка на липучках гарантирует эффективную фиксацию.

Примечания

Ортезы следует применять в соответствии с предписаниями врача. Изделия не следует применять в случае открытых ран, ссадин, а также после предварительного применения геля и разогревающей мази.

Ортезы можно стирать исключительно вручную в воде при температуре до 40°C деликатным моющим средством (напр. хозяйственное мыло). Перед стиркой следует убрать планшеты.

Глажка, химчистка, использование отбеливателей запрещены. Не выжимать. Сушить в сухом виде в развернутом состоянии, деликатно отжать перед сушкой.

Состав

Модель AT04501: 23 % - полиэстер, 23 % - полиамид, 5, 50 % - полиуретан, 5, 50 % - латекс, 10 % - хлопок, 33 % - сталь;

Модель AT04502: 55 % - полиэстер, 25 % - полиамид, 2,50 % - латекс, 17,50 % - сталь;

Модель AT04503: 25 % - полиэстер, 13 % - полиамид, 9 % - латекс, 13 % - полиуретан, 18 % - хлопок, 22 % - полипропилен;

Модель AT04504: 40 % - полиэстер, 10 % - полиамид, 7 % - латекс, 10 % - полиуретан, 15 % - хлопок, 18 % - полипропилен.

Рекомендации по уходу за изделием

- Ортез можно стирать исключительно вручную в воде при температуре до 40°C деликатным моющим средством.
- Глажка, химчистка, использование отбеливателей запрещены.
- Не выжимать.
- Сушить в сухом виде в развернутом состоянии, деликатно отжать перед сушкой.

Внимание!

Перед применением изделия необходимо проконсультироваться с лечащим врачом или физиотерапевтом.

Надевать на нательное бельё.

Длительность ежедневного использования изделия в соответствии с рекомендациями Вашего лечащего врача.

Использовать изделие исключительно по назначению. При возникновении вопросов по применению, обратитесь к Вашему лечащему врачу.

Противопоказания

Индивидуальная непереносимость материалов.

Изделие нельзя применять при наличии открытых ран, ссадин.

Условия хранения: в сухом месте при комнатной температуре.

Информация об изделии

Для получения подробной информации об изделии обратитесь к производителю или к продавцу в вашей местности.

Срок годности (хранения): 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения, эксплуатации и ухода за изделием.

Гарантия: полгода с даты покупки без потери медицинских качеств.

**Импортер в Республику Беларусь – ИООО «АНМЕДПЛЮС», г.Минск, ул.Пономаренко 35/А -
318 тел.: +375 44 799 76 99.**

**Производитель - ANTAR Sp. J., ул. Зависьляньска, 43; 03-068, Варшава, Республика Польша,
тел.: 0 22 518 36 00.**



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:.....

Серийный номер:

Дата продажи:.....

1) Фирма Antar Sp.J. (АНТАР), 03-068 Варшава, ул. Зависьяньска, 43, настоящим предоставляет гарантию на изделие сроком 12 месяцев со дня продажи.

2) Во время гарантийного срока АНТАР обязуется провести необходимый ремонт изделия для восстановления правильного его функционирования в течение 14 рабочих дней со дня получения

изделия на ремонт по вышеуказанному адресу.

3) АНТАР сохраняет за собою право заменить изделие, в случае, если признает, что издержки на ремонт превышают его стоимость.

4) В случае обнаружения, что изделие работает неправильно, следует незамедлительно отправить его в адрес АНТАР (см. п. 1) или связаться с пунктом продажи изделия.

5) Прежде, чем начать эксплуатацию, необходимо ознакомиться с инструкцией по применению и тщательно её соблюдать. Использование изделия не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией лишает изделие гарантии.

6) Гарантией не охвачены повреждения, возникшие вследствие пробоя или пореза изделия острым предметом, повреждения в результате воздействия внешней механической силы, излишнего нажима, соединения изделия с жирными или маслянистыми веществами, бензином и другими агрессивными веществами.

7) НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ ТОВАРА (ЧЕКОМ, СЧЁТОМ ИЛИ СЧЕТОМ-ФАКТУРОЙ). ПРОСИМ ПРИЛОЖИТЬ ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ В СЛУЧАЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ.

8) Претензии, заявленные без подтверждения покупки товара, не принимаются.



Antar Sp.J.
ul. Zawiślńska 43, 03-068 Warszawa
tel. +48 22 518 36 00
fax: +48 22 518 36 30
e-mail: antar@antar.net

Импортер в РБ – ИООО
«АНМЕДПЛЮС»,
тел.: +375 44 799 76 99.

Штамп пункта продажи, Ф.И.О.
и разборчивая подпись продавца:



www.antar.net



V

_____ ()

1.29.02.2016



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Ортез локтевой (регулируемая, сильная степень фиксации)

Модель: АТ53009



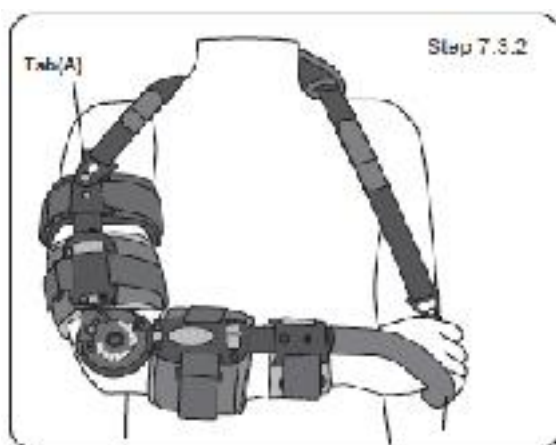
Назначение

Ортез рекомендуется для лечения травм локтевого сустава, включая переломы плечевой кости, растяжения связок и переломы локтевого сустава. Изделие может применяться при хронических воспалительных процессах локтевого сустава, а также для защиты локтевого сустава в послеоперационный период.

Руководство по применению

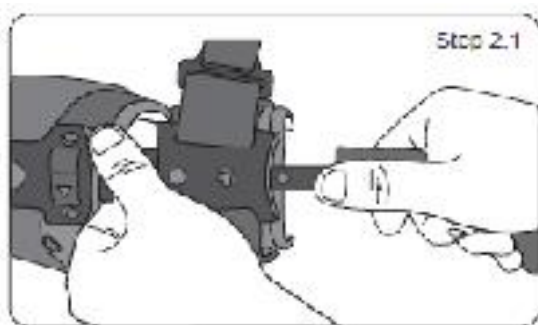
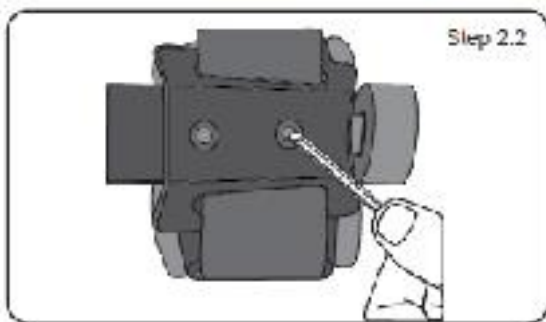
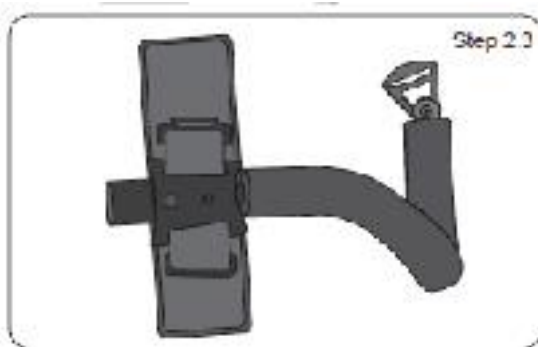
ШАГ 1: Проверьте комплектность упаковки. Комплектный ортез состоит из:

- а) Корпуса ортеза
- б) Наплечного несущего ремня
- в) Гексагонального ключа
- г) Гексагонального винта
- е) Держателя на руку (комплект)



ШАГ 2: Установка держателя на руку.

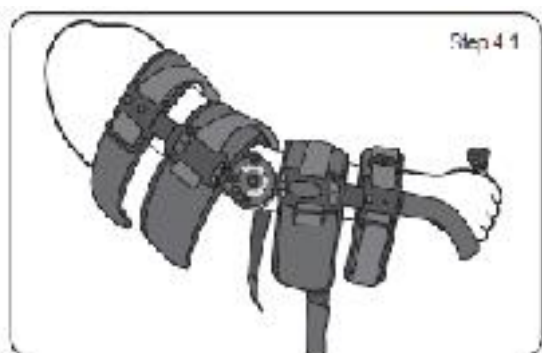
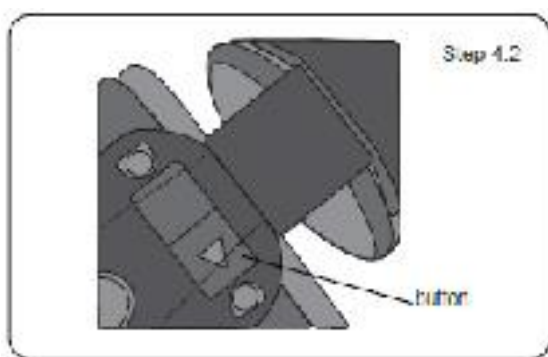
Держатель на руку следует вставить соответствующим концом в отверстие в корпусе ортеза (2.1). Используя гексагональный ключ и винт следует прикрутить держатель (2.2). Правильно установленный держатель представляет шаг 2.3. Держатель на руку является дополнительной частью ортеза. Решение о его необходимости пациенту принимает врач.



ШАГ 3: Раскладка пенных вкладышей

ШАГ 4: Наденьте ортез на выпрямленную руку так, чтобы главный шарнир (часы) находился над локтевым суставом (4.1).

Нажимая кнопку, мы можем точно подобрать длину ортеза к длине руки (шаг 4.2.)



ШАГ 5: Обеспечьте травмированное плечо, окутав его пенными ремнями (5.1).

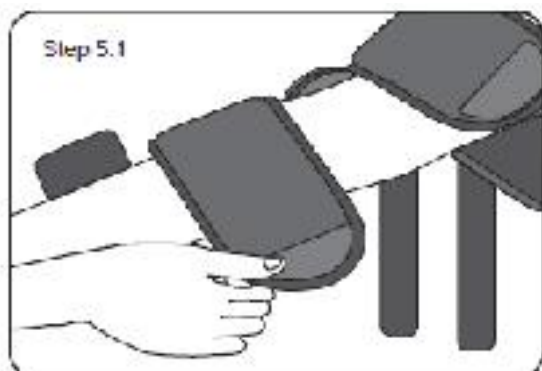
Все ремни следует прикрепить с помощью липучек (5.2).

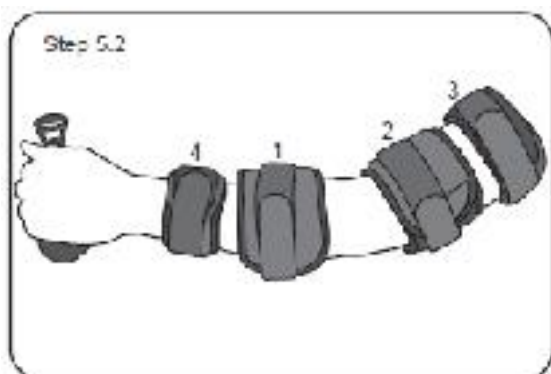
Ремень номер 1 должен быть размещен как можно ближе к шарниру.

Ремень номер 2 следует разместить на верхней части плеча рядом с шарниром.

Ремень номер 3 размещаем на верхней части плеча подальше от шарнира.

Ремень номер 4 размещаем как можно ближе к руке.

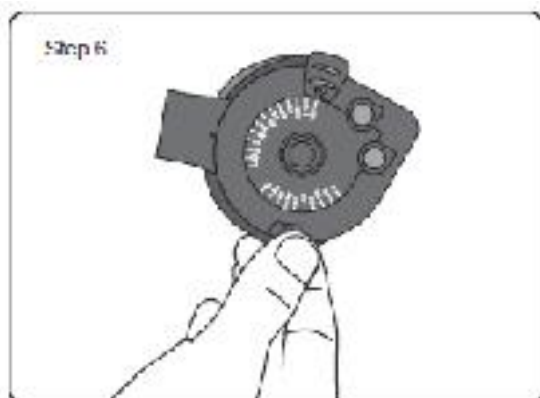




ШАГ 6: Регулировка диапазона движения.

Канты на часах служат для регулировки диапазона движения.

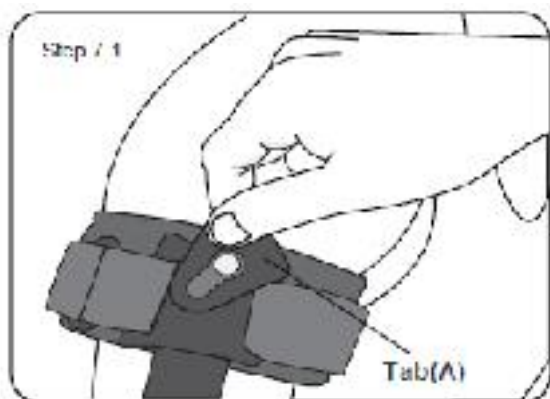
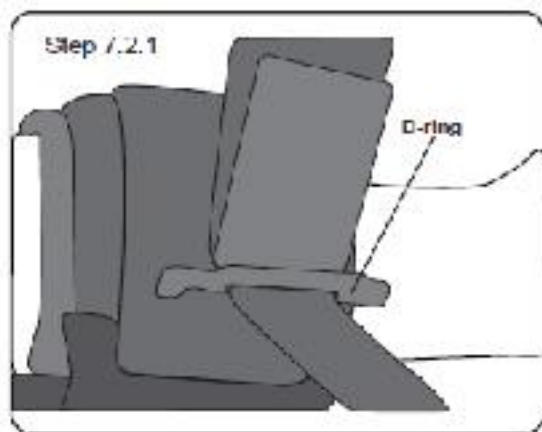
Расширение может достигать от 10° до 120°. Угол сгиба можно установить от 10° до 120°. Угол устанавливается путем расположения канта в нужном месте.

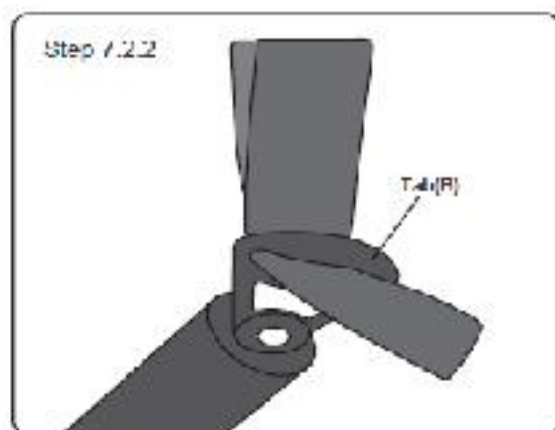
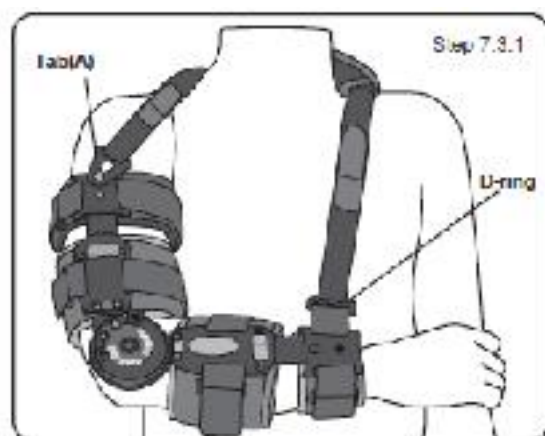
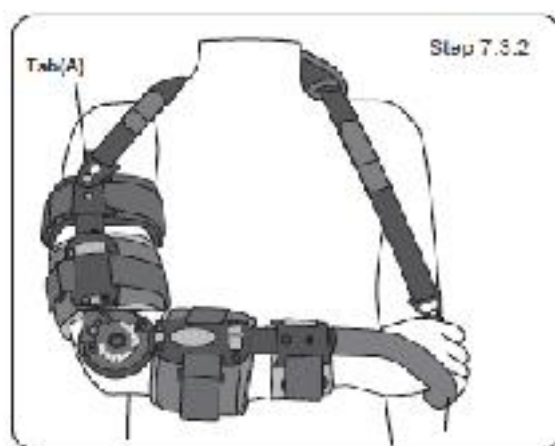


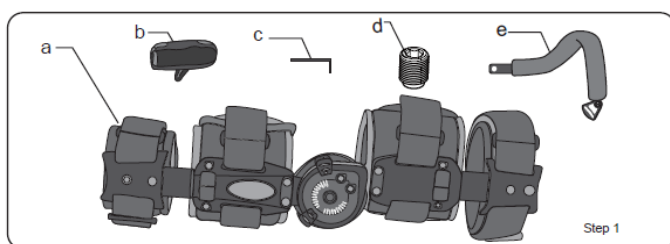
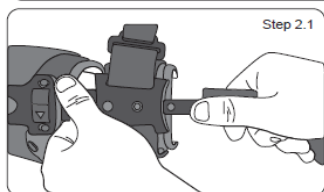
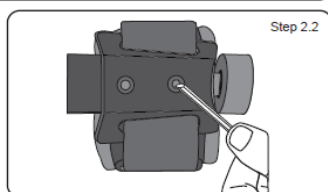
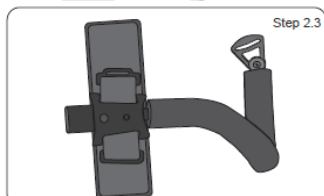
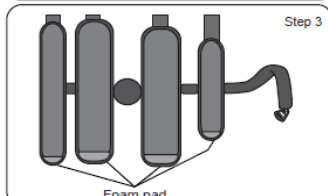
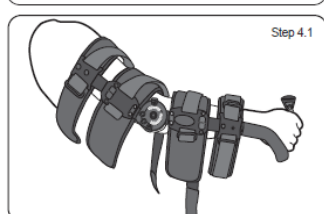
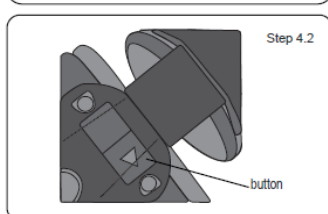
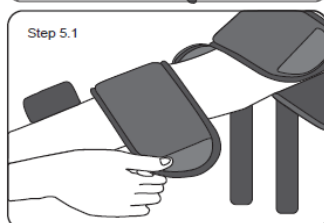
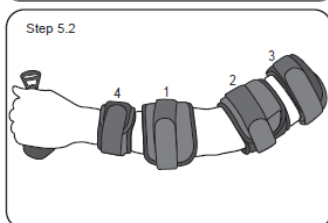
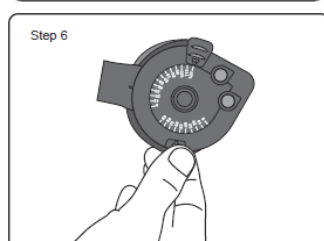
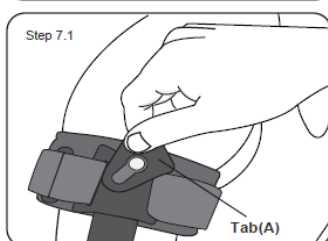
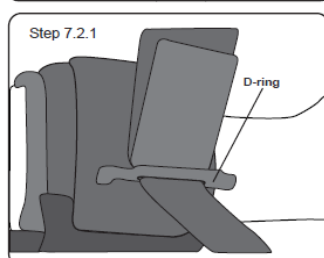
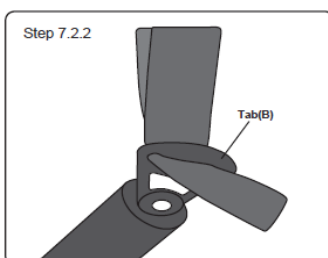
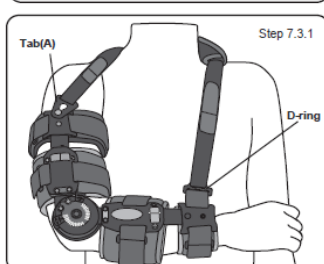
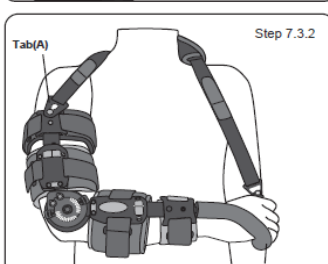
ШАГ 7: Установка ремня на плечо.

Ремень следует переложить через шею. В месте, в котором ремень касается шеи, вмонтирована подкладка. Конец ремня Tab (A) следует прикрепить к ортезу, в месте, где находится конечная насадка (7.1). Второй конец ремня следует перевернуть через обруч Tab(B) на конце ортеза в случае, когда к отрезу не приложен держатель на руку (7.2.1) или через обруч (D-ring) на конце держателя (7.2.2).

Полностью собранный ортез представляет шаг 7.3.1 (без держателя), а также шаг 7.3.2. (с держателем).







Внимание!

Перед началом использования ортеза следует внимательно ознакомиться с руководством. Не следует снимать ортез, если это не было предписано специализированным медперсоналом. Не следует изменять диапазон движения путем установки шарнира без надзора врача. В случае ощущения боли, возникновения отека, раздражения кожи или наличия других неблагоприятных реакций при использовании ортеза следует незамедлительно проконсультироваться с врачом. Ортез предназначен для использования одним человеком.

Меры предосторожности и уход за изделием

- Перед применением изделия необходимо проконсультироваться с лечащим врачом.
- Длительность ежедневного использования изделия в соответствии с рекомендациями Вашего лечащего врача. Использовать изделие исключительно по назначению. При возникновении вопросов по применению, обратитесь к Вашему лечащему врачу.
- Данное устройство предназначено только для одного пациента и не предназначено для повторного использования другим пациентом.
- Если при использовании устройства усилятся боли, возникнут отеки или другие симптомы, прекратите его использование и обратитесь к лечащему врачу.
- Устройство применяется с целью защиты травмированного места путем ограничения диапазона движения в соответствии с программой реабилитации или другими средствами реабилитации, назначенными лечащим врачом.
- Пористые вкладыши можно вынимать и мыть с использованием мягкого жидкого мыла. После завершения сушки вкладыш готов к дальнейшему использованию. Не подвергать изделие химической чистке. Сушить при комнатной температуре, избегая прямых солнечных лучей, машинной сушки, вблизи с сильных источников тепла.
- Не применять отбеливающие средства и агрессивные чистящие средства (щелочь, бензин, кислоты и т.п.)
- Не подвергать воздействию источников тепла свыше 40 С.
- Хранить при комнатной температуре в сухом, чистом и хорошо проветриваемом месте, вдали от коррозионных газов.

Информация об изделии

Для получения подробной информации об изделии обратитесь к производителю или к продавцу в вашей местности

Размер: (двух видов – левый и правый) : универсальный

Состав

Модель АТ53009: 15 % - полиэстер, 40 % - полиамид, 5 % - хлопок, 2 % - сталь, 3 % - алюминий, 20 % - нейлон, 15 % - полимерный полиол.

Срок годности (хранения): 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения, эксплуатации и ухода за изделием.

Гарантия: 1 год с даты покупки.

Импортер в Республику Беларусь – ИООО «АНМЕДПЛЮС», г.Минск, ул.Пономаренко 35/А-318
тел.: +375 44 799 76 99.

Производитель - ANTAR Sp. J., ул. Зависьляньска, 43; 03-068, Варшава, Республика Польша,
тел.: 0 22 518 36 00.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель:.....

Серийный номер:

Дата продажи:.....

1) Фирма Antar Sp.J. (АНТАР), 03-068 Варшава, ул. Зависьляньска, 43, настоящим предоставляет гарантию на изделие сроком 12 месяцев со дня продажи.

2) Во время гарантийного срока АНТАР обязуется провести необходимый ремонт изделия для восстановления правильного его функционирования в течение 14 рабочих дней со дня получения

изделия на ремонт по вышеуказанному адресу.

3) АНТАР сохраняет за собою право заменить изделие, в случае, если признает, что издержки на ремонт превышают его стоимость.

4) В случае обнаружения, что изделие работает неправильно, следует незамедлительно отправить его в адрес АНТАР (см. п. 1) или связаться с пунктом продажи изделия.

5) Прежде, чем начать эксплуатацию, необходимо ознакомиться с инструкцией по применению и тщательно её соблюдать. Использование изделия не по назначению или не в соответствии с данной инструкцией лишает изделие гарантии.

6) Гарантией не охвачены повреждения, возникшие вследствие пробоя или пореза изделия острым предметом, повреждения в результате воздействия внешней механической силы, излишнего нажима, соединения изделия с жирными или маслянистыми веществами, бензином и другими агрессивными веществами.

7) НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО С ПОДТВЕРЖДЕНИЕМ ПОКУПКИ ТОВАРА (ЧЕКОМ, СЧЁТОМ ИЛИ СЧЕТОМ-ФАКТУРОЙ). ПРОСИМ ПРИЛОЖИТЬ ДОКУМЕНТ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЙ ПОКУПКУ В СЛУЧАЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРЕТЕНЗИИ.

8) Претензии, заявленные без подтверждения покупки товара, не принимаются.



Antar Sp.J.
ul. Zawisłańska 43, 03-068 Warszawa
tel. +48 22 518 36 00
fax: +48 22 518 36 30
e-mail:antar@antar.net

Импортёр в РБ – ИООО
«АНМЕДПЛЮС»,
тел.: +375 44 799 76 99.

Штамп пункта продажи, Ф.И.О.
и разборчивая подпись продавца:



www.antar.net



V

_____ ()

1.29.02.2016